



ISO 9001 : 2015 Certification AFAQ N° 1993/1573.6

Certificate of testing

We certify that all delivered products have been fully tested
In accordance with Suntec Industries France Quality Management System.



Declaration of Conformity

According to art. 4 and annex II point B of the European directive 2006/42/EC and complements.

Manufacturer's name : SUNTEC INDUSTRIES FRANCE
Manufacturer's address : 1 rue Lavoisier, CS 60102, F-21603 LONGVIC Cedex, France
Product description : Fuel units and valves
Type : AE, AN, AS, AL, ALE, A2L, AP, AT, ATE, AU, ATU, CJM, D, AJ, J, E, TA, TAR, T, TV, SC1, SC2

This product is a component for installation in machinery in terms of the Machine directive 2006/42/EC. Commissioning must not take place until it has been confirmed that the end product conforms with this guideline.

The product is in compliance with the following directives and standards :

Fuel unit and valve types	Directives
All types	2006/42/EC (Machine).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/35/EU (Low voltage).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/30/EU (Electromagnetic compatibility).
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, SC1, SC2 ..	2014/68/EU (Pressure equipment)
<i>(Product description :</i> safety shut-off device integrated in a fuel unit)	category IV, modules B+D according to annex II Certification body (for both modules) : TÜV Industrie Service gmbH Am Grauen Stein, D-51105 KÖLN. Certificate registration numbers : module D 01 202 931/Q-03 0001 for all types. module B 01 202 931-B-15-0020 for AS pump. module B 01 202 931-B-15-0021 for other types.
Fuel unit types	Standards
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, ATU, AU, SC1, SC2	DIN EN ISO 23553-1 (safety shut-off devices for combustion plants using liquid fuels).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, ATU, AU, SC1, SC2 ..	EN60730-1 (Automatic electric controls for household and similar use)
Conformity with low voltage directive 2014/35/EU and EN60730-1 standard will be effective only after having permanently and reliably fixed the pump onto a metallic support connected itself to general earthing.	

Longvic, 21/06/2023

E. THOMAS
Q&E Manager

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE - 1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex
Tel. +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax +33 (0)3 80 70 61 11 - www.suntec.fr



ISO 9001 : 2015 Zertifizierung AFAQ N° 1993/1573.6

Prüfbescheinigung

Hiermit bestätigen wir, dass alle gelieferten Produkte vollständig getestet wurden
in Übereinstimmung mit Suntec Industries Frankreich Qualitätsmanagementsystem.



Konformitätserklärung

Gemäß Art. 4 und Anhang II Punkt B der Europäischen Richtlinie 2006/42/EG und Nachträge.

Name des Herstellers : SUNTEC INDUSTRIES FRANCE
Adresse des Herstellers : 1 rue Lavoisier, CS 60102, F-21603 LONGVIC Cedex, France
Beschreibung des Produktes : Ölbrennerpumpen und Ventile
Typ : AE, AN, AS, AL, ALE, A2L, AP, AT, ATE, AU, ATU, CJM, D, AJ, J, E, TA, TAR, TV, SC1, SC2

Dieses Produkt ist eine Komponente zum Einbau in Maschinen im Sinne der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis die Konformität des Endproduktes mit dieser Richtlinie festgestellt ist.

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen :

Ölbrennerpumpe und Ventil Typen	Richtlinien
Alle Typen	2006/42/EG (Maschine).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/35/EU (Niederspannung).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/30/EU (elektromagnetische Verträglichkeit).
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, SC1, SC2 ..	2014/68/EU (Druckgeräte)
<i>(Beschreibung des Produktes :</i> Sicherheitsabsperreinrichtung, integriert in eine Ölpumpe)	Kategorie IV, Module B+D Gemäß Anhang II Konformitätsbewertungsstelle (für beide Module) : TÜV Industrie Service gmbH Am Grauen Stein, D-51105 KÖLN. Zertifikat Registernummern : Module D 01 202 931/Q-03 0001 für alle Typen. Module B 01 202 931-B-15-0020 für AS Pumpen. Module B 01 202 931-B-15-0021 für andere Typen.
Ölbrennerpumpe Type	Normen
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2	DIN EN ISO 23553-1 (Sicherheitsabsperreinrichtungen für Feuerungsanlagen mit flüssigen Brennstoffen).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU SC1, SC2	EN60730-1 (Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen)
Die Übereinstimmung mit der Niederspannungsvorschrift 2014/35/EU und der Norm EN60730-1 sind nur gültig, wenn die Pumpe dauernd mit einem Verbindungsstück Kontakt hat, der seinerseits geerdet ist.	

Longvic, 21/06/2023

E. THOMAS
Q&E Manager

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE - 1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex
Tel. +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax +33 (0)3 80 70 61 11 - www.suntec.fr



Certification ISO 9001 : 2015 AFAQ N° 1993/1573.6

Certificat de test

Nous certifions que les produits livrés ont tous été testés
conformément au système de Management de la Qualité de Suntec Industries France.



Déclaration de Conformité

Selon l'article 4 et l'annexe II point B de la directive européenne 2006/42/CE et additifs.

Nom du fabricant : SUNTEC INDUSTRIES FRANCE
Adresse du fabricant : 1 rue Lavoisier, CS 60102, F-21603 LONGVIC Cedex, France
Description du produit : Pompes à fioul et vannes
Type : AE, AN, AS, AL, ALE, A2L, AP, AT, ATE, AU, ATU, CJM, D, AJ, J, E, TA, TAR, TV, SC1, SC2

Ce produit est un composant à intégrer dans une machine au sens de la directive machines 2006/42/CE. La mise en service en est interdite tant que la conformité du produit fini avec cette directive n'est pas constatée.

Le produit répond aux directives et normes suivantes :

Types de pompes à fioul et vannes	Directives
Tout type	2006/42/CE (Machine).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/35/EU (Basse tension).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/30/EU (Compatibilité électromagnétique).
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, SC1, SC2 ..	2014/68/EU (Appareils sous pression)
<i>(description du produit :</i> dispositif de coupure de sécurité intégré dans une pompe à fioul)	catégorie IV, modules B+D selon annexe II Organisme certificateur (pour les deux modules) : TÜV Industrie Service gmbH Am Grauen Stein, D-51105 KÖLN. N° des certificats : module D 01 202 931/Q-03 0001 pour toutes les pompes module B 01 202 931-B-15-0020 pour les pompes AS. module B 01 202 931-B-15-0021 pour les autres pompes.
Types de pompes à fioul	Normes
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2	DIN EN ISO 23553-1 (Dispositifs d'arrêt de sécurité pour installations de combustion fonctionnant aux combustibles liquides).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	EN60730-1 (Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue).
La conformité avec la directive basse tension 2014/35/EU et la conformité à la norme EN60730-1, ne seront effectives qu'après fixation permanente et sûre de la pompe sur un support métallique relié au circuit de terre général.	

Longvic, 21/06/2023

E. THOMAS
Responsable Q&E

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE - 1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex
Tel. +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax +33 (0)3 80 70 61 11 - www.suntec.fr



Certificazione ISO 9001 : 2015 AFAQ N° 1993/1573.6

Certificato di collaudo

Certifichiamo che i prodotti consegnati sono stati testati in conformità
con il Sistema di Gestione per la Qualità di Suntec Industries France.



Dichiarazione di Conformità

Secondo l'articolo 4 ed allegato II punto B della direttiva europea 2006/42/CE ed annessi.

Nome del costruttore : SUNTEC INDUSTRIES FRANCE
Indirizzo del costruttore : 1 rue Lavoisier, CS 60102, F-21603 LONGVIC Cedex, France
Descrizione del prodotto : Pompe e valvole per combustibili liquidi
Modelli : AE, AN, AS, AL, ALE, A2L, AP, AT, ATE, AU, ATU, CJM, D, AJ, J, E, TA, TAR, TV, SC1, SC2

Questo prodotto è un componente da integrare in macchine ai sensi della direttiva 2006/42/CE relativa alle macchine. La messa in servizio non è consentita fin tanto che non è stata accertata la conformità del prodotto finale a detta direttiva.

Il prodotto è conforme alle seguenti direttive e norme :

Modelli di pompe e valvole	Direttive
Tutti modelli	2006/42/CE (Macchine).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/35/EU (Bassa tensione).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	2014/30/EU (Compatibilità elettromagnetica).
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, SC1, SC2 ..	2014/68/EU (Impianti sotto pressione)
<i>(Descrizione del prodotto :</i> dispositivo di sicurezza, con funzione di taglio integrato, in una pompa a combustibili liquidi)	categoria IV, moduli B+D secondo allegato II Organismo di certificazione (per entrambi i moduli) : TÜV Industrie Service gmbH Am Grauen Stein, D-51105 KÖLN. N° dei certificati : modulo D 01 202 931/Q-03 0001 per tutte le pompe. modulo B 01 202 931-B-15-0020 per le pompe AS. modulo B 01 202 931-B-15-0021 per altre pompe.
Modelli di pompe	Norme
AS, AL, A2L, ALE, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2	DIN EN ISO 23553-1 (Dispositivi di arresto di sicurezza per impianti di combustibili liquidi).
AS, AL, A2L, ALE, AP, AT, ATE, AU, ATU, SC1, SC2 ..	EN60730-1 (Dispositivi elettrici automatici di comando per uso domestico e similare).
Le conformità secondo la direttiva di bassa tensione 2014/35/EU e la norma EN60730-1 saranno effettive solo dopo avere fissato la pompa sopra un supporto metallico, collegato alla messa a terra generale, in modo permanente e sicuro.	

Longvic, 21/06/2023

E. THOMAS
Responsabile Q&A

SUNTEC INDUSTRIES FRANCE - 1, rue Lavoisier - CS 60102 - F-21603 LONGVIC Cedex
Tel. +33 (0)3 80 70 60 70 - Fax +33 (0)3 80 70 61 11 - www.suntec.fr

